

Euroopa Kohtu (teine koda) 3. aprilli 2008. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Hispaania Kuningriik

(Kohtuasi C-444/06) ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv 89/665/EMÜ — Tarnete ja ehitustööde riigihankemenetlus — Riigihanke-
menetluse vaidlustamise menetlus)

(2008/C 128/18)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: X. Lewis, advokaadid C. Fernandez Vicién ja I. Moreno-Tapia Rivas)

Kostja: Hispaania Kuningriik (esindaja: F. Díez Moreno)

Kohtuasja ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Nõukogu 21. detsembri 1989. aasta direktiivi 89/665/EMÜ riiklike tarne- ja ehitustöölepingute sõlmimise läbivaatamise korra kohaldamisega seotud õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta (EÜT L 395, lk 33; ELT eriväljaanne 06/01, lk 246) artikli 2 lõike 1 punktide a ja b rikkumine — Direktiiviga vastuolus olevad siseriiklikud õigusnormid

Resolutiivosa

1. Kuna Hispaania Kuningriik ei ole ette näinud kohustuslikku tähtaega, mille jooksul hankija on kohustatud kõikidele pakkujatele teatama riigihankelingu sõlmimise otsusest, ega kohustuslikku ooteaega lepingu sõlmimise otsuse tegemise ja lepingu sõlmimise vahel on Hispaania Kuningriik rikkunud kohustusi, mis tulenevad nõukogu 21. detsembri 1989. aasta direktiivi 89/665/EMÜ riiklike tarne- ja ehitustöölepingute sõlmimise läbivaatamise korra kohaldamisega seotud õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta, muudetud nõukogu 18. juuni 1992. aasta direktiiviga 92/50/EMÜ, artikli 2 lõike 1 punktidest a ja b.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Jätta kaks kolmandikku kõikidest kohtukuludest Hispaania Kuningriigi kanda. Jätta ülejäänud kolmandik Euroopa Ühenduste Komisjoni kanda.

⁽¹⁾ ELT C 326, 30.12.2006.

Euroopa Kohtu (viies koda) 3. aprilli 2008. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Belgia Kuningriik

(Kohtuasi C-522/06) ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Määrus (EÜ) nr 2037/2000 — Osoonikihti kahandavad ained — Nende ainete ringlussevõtt, taaskasutamine, taasväärtustamine ja hävitamine)

(2008/C 128/19)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: A. Alcover San Pedro ja B. Stromsky)

Kostja: Belgia Kuningriik (esindaja: A. Hubert)

Kohtuasja ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. juuni 2000. aasta määrus (EÜ) nr 2037/2000 osoonikihti kahandavate ainete kohta (EÜT L 244, lk 1; ELT eriväljaanne 15/05, lk 190) — Artikli 16 lõige 5 ja artikli 17 lõige 1 — Määruse artiklis 2 viidatud külmutus- ja kliimaseadmetes, soojuspumpades, tuletõrjesüsteemides ja tulekustutites sisalduvate kontrollitavate ainete ringlussevõtu, taaskasutamise, taasväärtustamise ja hävitamisega tegeleva personali kvalifikatsiooni miinimumnõuete määratlemata jätmise — Kontrollitavate ainete lekete vältimiseks ja lekete suuruse vähendamiseks ettevaatusabinõude võtmata jätmise ja lekete esinemise kontrollide tegemata jätmise

Resolutiivosa

- 1) Kuna Belgia Kuningriik ei ole

— määratlenud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. juuni 2000. aasta määruse (EÜ) nr 2037/2000 osoonikihti kahandavate ainete kohta artikli 16 lõikes 5 nõutavaid kontrollitavate ainete ringlussevõtu, taaskasutamise, taasväärtustamise ja hävitamisega tegeleva personali kvalifikatsiooni miinimumnõudeid,

— ega ole võtnud Valloonia piirkonnas vastavalt määruse nr 2037/2000 artikli 17 lõikele 1 kõikvõimalikke ettevaatusabinõusid, et vältida kontrollitavate ainete lekkeid ja vähendada lekete suurust ega ole igal aastal kontrollinud lekete esinemist või nende puudumist,

siis on ta rikkunud selle määruse nimetatud sätetest tulenevaid kohustusi.

- 2) Mõista kohtukulud välja Belgia Kuningriigilt.

⁽¹⁾ ELT C 42, 24.2.2007.